

Modulo aggiuntivo
QS-Soy^{plus}



Versione: 01.01.2024rev01



Indice dei contenuti

1	Informazioni fondamentali	4
1.1	Ambito di applicazione	4
1.2	Etichettatura	4
2	Requisiti QS-Soy^{plus}	5
2.1	Requisiti generali	5
2.1.1	Responsabilità e risorse personali	5
2.1.2	Corsi di formazione	5
2.1.3	[K.O.] Documentazione	5
2.1.4	Incarico a terzi	6
2.1.5	Valutazione dei fornitori	6
2.1.6	[K.O.] Tracciabilità	6
2.1.7	Gestione degli eventi	6
2.2	Analisi e miglioramento	6
2.2.1	Gestione dei reclami	6
2.2.2	Audit interni	6
2.2.3	[K.O.] Valutazione della gestione	6
2.3	Stato di certificazione dei fornitori	7
2.3.1	[K.O.] QS-Soy ^{plus} legittimità di fornitura dei fornitori	7
2.4	Acquisto di soia conforme a QS-Soy ^{plus} (IP, SEG, MB e B&C)	7
2.4.1	Acquisto di semi di soia non lavorati	7
2.4.2	Acquisto di prodotti trasformati a partire di semi di soia (materie prime per mangimi)	7
2.4.3	Acquisto di mangimi composti	7
2.5	Acquisto di soia non conforme a QS-Soy ^{plus}	7
2.5.1	[K.O.] Acquisizione di certificati	7
2.6	Gestione della soia	8
2.6.1	Controllo dei documenti di accompagnamento delle merci in entrata	8
2.6.2	Etichettatura delle merci in uscita	8
2.6.3	[K.O.] Registrazione delle quantità in entrata e in uscita	8
2.6.4	Fattori di conversione	9
2.7	Acquisti organizzati in modo centralizzato per le aziende con più sedi	9
2.7.1	Requisiti per l'organizzazione centralizzata degli acquisti	9
2.7.2	Presentazione delle responsabilità	9
2.7.3	Obbligo di informazione in caso di modifica dell'idoneità di fornitura della QS-Soy ^{plus}	9
2.8	Identity Preserved (IP)	9
2.8.1	Segregazione delle merci / Conservazione dell'identità	9
2.8.2	Gestione del magazzino	9
2.8.3	Assegnazione di QS-Soy ^{plus} IP	9
2.9	Segregazione (SEG)	10
2.9.1	Separazione delle merci / Segregazione	10
2.9.2	Gestione del magazzino	10
2.9.3	Assegnazione di QS-Soy ^{plus} segregata	10
2.10	Bilanciamento di massa (MB)	10
2.10.1	Registrazione delle quantità	10
2.10.2	Assegnazione di QS-Soy ^{plus} bilanciata di massa	11
2.11	Book & Claim (B&C)	11

2.11.1	Registrazione delle quantità.....	11
2.11.2	Assegnazione di QS-Soy ^{plus} Book&Claim	12
3	Definizioni.....	12
3.1	Spiegazione dei simboli.....	12
3.2	Termini e definizioni.....	12
4	Allegati	13
4.1	Semi/prodotti di soia nell'ambito di applicazione di QS-Soy ^{plus}	14
4.2	Standard riconosciuti per la coltivazione della soia	14
4.3	Sistemi riconosciuti per il modulo aggiuntivo QS-Soy ^{plus} per il commercio e la produzione di mangimi	14
	Informazioni sulla revisione Versione 01.01.2024rev01 (Stato: 01.07.2024).....	15

1 Informazioni fondamentali

L'implementazione dei requisiti del modulo aggiuntivo QS-Soy^{plus} offre alle aziende dell'industria dei mangimi l'opportunità di migliorare continuamente l'approvvigionamento responsabile di semi e prodotti a base di soia (di seguito denominati soia).

Il termine QS-Soy^{plus} nell'ambito di questa linea guida si riferisce ai semi di soia che sono stati coltivati e certificati secondo determinate specifiche. Tra queste figurano l'esclusione della deforestazione e della conversione legale e illegale, oltre ad altre aree meritevoli di protezione, come praterie, zone umide, paludi, torbiere, savane, pendii scoscesi e aree ripariali. Vengono presi in considerazione anche altri criteri ecologici, sociali ed economici. Questo aspetto è garantito dalla certificazione della coltivazione dei semi di soia in conformità con l'Allegato 4.2.

Il prerequisito per la partecipazione delle aziende mangimistiche al modulo aggiuntivo QS-Soy^{plus} è la certificazione QS a livello di industria mangimistica. L'audit viene effettuato su base locale.

1.1 Ambito di applicazione

L'ambito di applicazione di questa linea guida comprende i commercianti di mangimi, a partire dall'attività di raccolta, oltre ai produttori di mangimi composti e di materie prime per mangimi che commerciano, trattano o trasformano semi e prodotti di soia o mangimi contenenti prodotti a base di semi di soia. L'Allegato 4.1 mostra quali semi e prodotti a base di soia rientrano nell'ambito di applicazione delle presenti linee guida. I requisiti di questa linea guida si applicano a tutte le origini (paesi di coltivazione) dei semi di soia.

- Produzione di mangimi
 - Produzione mangimi composti (tipologia di attività produttiva 71)
 - Produzione materie prime per mangimi (tipologia di attività produttiva 72)
 - Piccoli produttori di materie prime per mangimi (attività di produzione 73)
- Private Labelling (tipologia di attività produttiva 74)
- Commercio di mangimi
 - Commercio (tipologia di attività produttiva 76)
 - Attività di commercio di molini miscelatori mobili (tipologia di attività produttiva 75)
 - Attività commerciali di piccoli produttori di materie prime per mangimi (tipologia di attività produttiva 73)

Sono esclusi la produzione di additivi e le premiscele, l'immagazzinamento e la movimentazione, oltre al trasporto. Sono esclusi anche la produzione su commissione o l'essiccazione su commissione come puro servizio, a condizione che tutte le responsabilità in relazione a queste linee guida ricadano sul committente.

La produzione agricola primaria (coltivazione della soia) non rientra nell'ambito di applicazione di questa linea guida. In questo caso si applicano i requisiti degli standard riconosciuti in conformità con l'Allegato 4.2 delle presenti linee guida.

1.2 Etichettatura

I semi di soia, le materie prime per mangimi (prodotti trasformati e ottenuti da semi di soia) e i componenti della soia nei mangimi composti sono etichettati con QS-Soy^{plus} se soddisfano i requisiti di questa linea guida. Un mangime può essere etichettato QS-Soy^{plus} solo se il 100 % della soia contenuta soddisfa i requisiti di questa linea guida. Nei mangimi composti, solo la soia contenuta nel prodotto (in conformità all'Appendice 4.1) può essere etichettata come QS-Soy^{plus}; la certificazione non si applica agli altri componenti del mangime.

Oltre all'etichetta QS-Soy^{plus}, il modello di filiera applicato (cfr. capitoli da 2.8 a 2.11) deve essere incluso nei documenti di accompagnamento delle materie prime per mangimi a base di soia (Allegato 4.1) all'interno dell'industria dei mangimi, per consentire ai clienti di effettuare il proprio bilancio. Nel caso di forniture dirette di materie prime per mangimi agli allevatori (clienti finali dei mangimi), la stampa aggiuntiva del modello di filiera può essere omessa, dal momento che gli allevatori non devono effettuare il proprio bilancio.

Nota: I commercianti che acquistano merci in conformità all'Allegato 4.2 o 4.3 possono rinominarle QS-Soy^{plus} o mantenere l'etichettatura originale.

I mangimi composti devono essere etichettati QS-Soy^{plus}, ma non il modello di filiera (vedere la Figura 1).

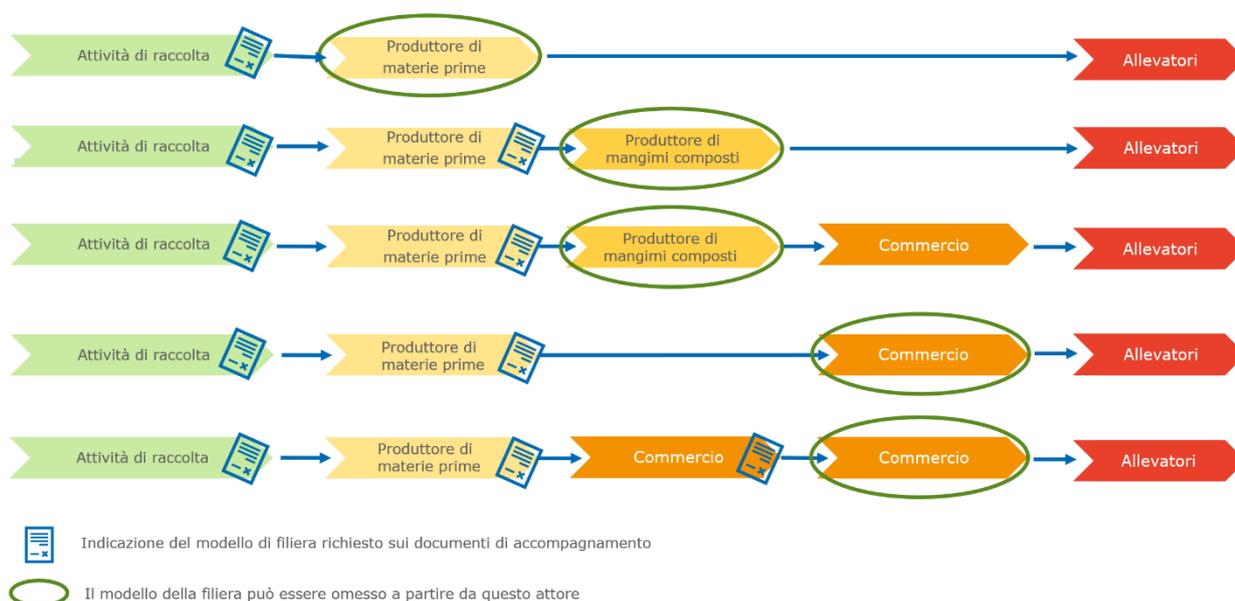


Figura 1: Trasporto del modello di filiera

2 Requisiti QS-Soy^{plus}

2.1 Requisiti generali

La base di un metodo di lavoro trasparente e comprensibile in azienda è l'integrazione dei requisiti di questa linea guida nel sistema di gestione della qualità esistente dell'azienda. È prevista l'applicazione dei seguenti principi:

- Chiara formulazione dei compiti da svolgere
- Definizione di responsabilità, competenze e degli interlocutori
- Predisposizione delle risorse necessarie per l'adempimento
- Monitoraggio dell'implementazione dei processi e valutazione del loro esito positivo

2.1.1 Responsabilità e risorse personali

Per la gestione di QS-Soy^{plus} deve essere designata una persona o un'area responsabile all'interno dell'azienda. I compiti includono

- Supervisione di tutti gli argomenti e i processi per soddisfare i requisiti specificati in questa linea guida
- Informare la direzione aziendale in merito alla conformità dei processi e dei prodotti alla presente linea guida e ad eventuali deviazioni
- Sensibilizzazione dei dipendenti dell'azienda alla gestione delle merci QS-Soy^{plus}.

La persona o l'area responsabile devono sapere come trattare le merci QS-Soy^{plus} e conoscere i requisiti di questa linea guida. La persona o l'area responsabile devono essere documentate.

2.1.2 Corsi di formazione

Il personale coinvolto nell'attuazione dei requisiti della linea guida deve essere in grado di svolgere questa attività sulla base di un'istruzione, di una formazione e di competenze adeguate. Occorre tenere conto anche del personale esterno (ad esempio, i lavoratori temporanei). L'azienda deve formare regolarmente il personale per sensibilizzarlo in merito a eventuali adeguamenti da apportare. Le attività formative devono essere verbalizzate. I requisiti di formazione vengono rivisti almeno ogni 12 mesi e i risultati vengono verbalizzati.

2.1.3 [K.O.] Documentazione

Per consentire un controllo sistematico e coerente dei processi pertinenti, l'azienda deve redigere una documentazione adeguata e mantenerla aggiornata. L'azienda deve conservare tutti i documenti rilevanti per l'attuazione dei requisiti di questa linea guida. Tra questi figurano, ad esempio, di rapporti di audit, documenti di acquisto e di vendita, verbali di formazione del personale, quantità prodotte e bilanci quantitativi associati a QS-Soy^{plus}. Il

periodo di conservazione è di almeno 3 anni, a meno che la legge non preveda periodi di conservazione più lunghi.

Questo richiede che

- Le denominazioni siano comprensibili
- vengano utilizzati formati e supporti adeguati
- venga verificata l'idoneità della documentazione e i documenti vengano approvati dall'ufficio competente.

2.1.4 Incarico a terzi

Se necessario, quando incarica fornitori di servizi, ad esempio per lo stoccaggio o il trasporto, l'azienda deve dimostrare che vengano osservati i requisiti di questa linea guida in relazione alle merci.

2.1.5 Valutazione dei fornitori

Nel proprio sistema di valutazione dei fornitori, l'azienda deve tenere conto dello standard (in conformità agli allegati 4.2 e 4.3) e, se applicabile, del modello di filiera.

Deve essere in atto una procedura documentata per la gestione delle violazioni degli accordi contrattuali relativi alla fornitura di QS-Soy^{plus} (o merci in base all'allegato 4.2 o 4.3). È necessario disporre di un sistema per bloccare e autorizzare i fornitori.

2.1.6 [K.O.] Tracciabilità

Le merci commercializzate, trattate o trasformate come QS-Soy^{plus} nell'ambito di questa linea guida devono essere tracciabili, compreso il modello di filiera applicato.

2.1.7 Gestione degli eventi

Nel database di QS deve essere presente un interlocutore responsabile degli eventi legati a QS-Soy^{plus} ("Gestore di crisi Sostenibilità").

Per eventi critici come

- discordanze nell'approvvigionamento, nella produzione o nella commercializzazione di QS-Soy^{plus} all'interno dell'azienda e della filiera ("Sustainable Fraud"),
- ricerche sui media, rapporti critici sui media o proteste pubbliche/campagne di ONG su questioni relative alla produzione primaria sostenibile o alla lavorazione della soia, oppure
- incidenti legati a QS-Soy^{plus} che potrebbero causare danni alla reputazione dell'azienda, del prodotto o di QS,

l'azienda deve informare immediatamente QS. A tal fine, l'incidente, le possibili cause e le misure pianificate e attuate devono essere descritti in un modulo per la denuncia. L'azienda deve redigere un piano di comunicazione degli incidenti che deve essere aggiornato e verificato almeno ogni 12 mesi.

2.2 Analisi e miglioramento

2.2.1 Gestione dei reclami

L'azienda deve disporre di un processo documentato per la gestione dei reclami relativi a QS-Soy^{plus}. All'interno dell'azienda deve essere nominato un responsabile per la gestione dei reclami. La designazione deve essere documentata e resa trasparente per le parti interessate.

Le misure correttive derivanti dalla gestione dei reclami devono essere attuate e valutate al fine di prevenire ulteriori reclami analoghi.

I reclami devono essere documentati ed elaborati, se necessario, resi anonimi, e devono essere inclusi nel riesame annuale della direzione.

2.2.2 Audit interni

Gli audit interni devono verificare l'attuazione dei requisiti stabiliti in questa linea guida e le misure correttive adottate in occasione di audit precedenti. Occorre tenere conto di eventuali risultati della gestione dei reclami. I criteri, l'ambito e i metodi di audit devono essere definiti tenendo conto dei risultati di audit precedenti.

2.2.3 [K.O.] Valutazione della gestione

La direzione aziendale deve integrare l'implementazione dei requisiti descritti in questa linea guida nella valutazione della gestione. Come minimo, questa valutazione deve includere i risultati e le conclusioni della valutazione dei fornitori, della gestione dei reclami e degli audit interni.

2.3 Stato di certificazione dei fornitori

2.3.1 [K.O.] QS-Soy^{plus} legittimità di fornitura dei fornitori

Al momento della consegna di soia, i fornitori devono essere in grado di fornire la prova di idoneità alla fornitura di QS-Soy^{plus}.

Le eccezioni all'ammissibilità di QS-Soy^{plus} per la consegna si applicano solo al gate-keeping (si veda l'allegato 9.2 delle linee guida mangimi), all'approvvigionamento diretto dagli agricoltori (coltivazione dei semi di soia) e all'approvvigionamento di prodotti confezionati tramite commercianti.

Nota: Tutte le aziende ammissibili a QS-Soy^{plus} sono pubblicate nella ricerca dei partecipanti al programma sul sito www.qs-plattform.de. Gli agricoltori da cui vengono acquistati i semi di soia non sono pubblicati nella ricerca dei partecipanti allo schema. È sufficiente la prova della certificazione in conformità con l'Allegato 4.2.

2.4 Acquisto di soia conforme a QS-Soy^{plus} (IP, SEG, MB e B&C)

Per la certificazione di questo modulo aggiuntivo è necessario l'acquisto di prodotti conformi a QS-Soy^{plus}. A seconda del grado di lavorazione delle merci, si creano diverse costellazioni relative ai requisiti che si applicano all'acquisto delle merci (vedere i capitoli da 2.4.1 a 2.4.3). In alternativa all'acquisto delle merci conformi a QS-Soy^{plus}, un'azienda può anche acquistare merci non certificate in conformità all'Allegato 4.2 e compensarle con l'acquisto di certificati (Book&Claim). Per ulteriori informazioni al riguardo si rimanda al capitolo 2.5.

2.4.1 Acquisto di semi di soia non lavorati

Se l'azienda acquista semi di soia, questi devono essere certificati secondo uno standard riconosciuto da QS per la coltivazione di soia (produzione primaria), in conformità con l'Allegato 4.2. A questo proposito è necessario stipulare accordi contrattuali con i fornitori.

2.4.2 Acquisto di prodotti trasformati a partire di semi di soia (materie prime per mangimi)

Se l'azienda acquista materie prime per mangimi (prodotti trasformati a partire dai semi di soia secondo l'Allegato 4.1), queste devono essere conformi al QS-Soy^{plus}. A questo proposito è necessario stipulare accordi contrattuali con i fornitori.

⇒ I requisiti specifici del modello di filiera sono illustrati nei capitoli da 2.8 a 2.11.

2.4.3 Acquisto di mangimi composti

Se l'azienda acquista mangimi composti, i prodotti a base di soia in essi contenuti devono essere conformi al QS-Soy^{plus}.

A questo proposito è necessario stipulare accordi contrattuali con i fornitori.

⇒ I requisiti specifici del modello di filiera sono illustrati nei capitoli da 2.8 a 2.11.

2.5 Acquisto di soia non conforme a QS-Soy^{plus}

I beni non ancora conformi a QS-Soy^{plus} possono essere compensati con l'acquisto di certificati (Book&Claim). Questo è possibile fino al 31.12.2025. L'uso di Book&Claim è possibile solo per la soia proveniente da aziende che non sono autorizzate a consegnare QS-Soy^{plus} (gate-keeping). I fornitori autorizzati a fornire QS-Soy^{plus} devono consegnare prodotti conformi a QS-Soy^{plus}. È possibile derogare a questa disposizione solo se il cliente e il fornitore hanno concordato per iscritto che il cliente si farà carico dell'equalizzazione della merce.

Nota: gli allevatori certificati QS devono essere riforniti di prodotti conformi a QS-Soy^{plus}.

2.5.1 [K.O.] Acquisizione di certificati

L'azienda deve acquisire i certificati relativi alla quantità per tutti i semi di soia e le materie prime per mangimi (in conformità all'Appendice 4.1) che non sono conformi a QS-Soy^{plus} attraverso uno standard per Book&Claim riconosciuto da QS (in conformità all'Appendice 4.2). Lo stesso vale per la percentuale di soia nei mangimi composti. Devono essere rispettati i requisiti del relativo standard per l'acquisto dei certificati. I certificati devono essere utilizzati per compensare una quantità equivalente di soia non conforme agli standard QS-Soy^{plus}. Ulteriori requisiti che devono essere soddisfatti quando si utilizza Book&Claim sono illustrati nel capitolo 2.11.

⇒ Capitolo 2.11: Book&Claim.

Se i certificati vengono acquistati per merci da fornitori autorizzati a consegnare QS-Soy^{plus}, deve esistere un accordo scritto.

2.6 Gestione della soia

2.6.1 Controllo dei documenti di accompagnamento delle merci in entrata

Tutta la soia deve essere chiaramente etichettata come QS-Soy^{plus} (o in conformità a uno degli standard riconosciuti di cui all'Allegato 4.2 o 4.3) in base al prodotto. Inoltre, il modello di filiera deve accompagnare i semi di soia e le materie prime per mangimi (in conformità all'Allegato 4.1) ed essere etichettato per accompagnare la merce. L'azienda deve verificare se la soia fornita soddisfa questi requisiti. La soia non chiaramente etichettata (come QS-Soy^{plus} o secondo uno standard riconosciuto in conformità con l'Allegato 4.2 o 4.3) non può essere utilizzata per ulteriori lavorazioni o assegnazioni con QS-Soy^{plus}.

Questo requisito non si applica alle aziende che compensano gli acquisti di soia con l'acquisto di certificati.

2.6.2 Etichettatura delle merci in uscita

Tutti i semi di soia, le materie prime per mangimi (in conformità con l'Allegato 4.1) e i mangimi composti contenenti soia in conformità con l'Allegato 4.1 devono essere chiaramente e univocamente etichettati sui documenti di accompagnamento (ad es. la bolla di consegna). Per i semi di soia, è necessario specificare lo standard riconosciuto da QS per la coltivazione di soia (in conformità con l'Allegato 4.2) e il modello di filiera. Le materie prime per mangimi (in conformità con l'Allegato 4.1) e i mangimi composti contenenti soia in conformità con l'Allegato 4.1 devono essere chiaramente etichettati secondo il Capitolo 1.2 sui documenti di accompagnamento.

I componenti della soia nei mangimi composti possono essere etichettati QS-Soy^{plus} solo se il 100 % della soia contenuta soddisfa i requisiti di questa linea guida.

I commercianti senza immagazzinamento devono assicurarsi che i destinatari della merce certificata QS ricevano documenti di accompagnamento correttamente etichettati. In alternativa, i commercianti senza immagazzinamento possono inviare in anticipo agli acquirenti certificati QS un documento in cui sia visibile l'etichettatura QS-Soy^{plus} per ciascuna partita (ad esempio, i certificati di esenzione).

Nota: la definizione di documento di accompagnamento è contenuta nelle linee guida dell'industria dei mangimi. L'etichettatura può quindi essere inviata al destinatario della merce anche prima della consegna.

Nota: se il fornitore ha già effettuato l'etichettatura secondo uno standard riconosciuto in conformità all'Allegato 4.2 o 4.3, un commerciante non è tenuto a etichettare ulteriormente con QS-Soy^{plus}.

2.6.3 [K.O.] Registrazione delle quantità in entrata e in uscita

L'azienda deve registrare sistematicamente tutte le quantità in entrata e in uscita della merce conforme a QS-Soy^{plus} e della soia che desidera compensare con certificati ed essere in grado di rintracciarle in modo plausibile in ogni momento. Le quantità di soia nelle merci in entrata (volumi o peso) devono essere registrate nel sistema contabile con il relativo modello di filiera non appena la proprietà delle merci è stata trasferita all'azienda.

Per i modelli di filiera Identity Preserved (IP) e Segregazione (SEG) le quantità fornite devono essere dedotte nel sistema contabile in base al deflusso fisico della IP o delle merci certificate come segregate.

L'azienda deve redigere un bilancio quantitativo annuale per tutti i prodotti etichettati QS-Soy^{plus}. A tal fine, devono essere tenute registrazioni continue (sistema contabile) in volumi o in peso delle quantità con i seguenti contenuti:

Produttore di mangimi

- Quantità di materie prime in entrata,
- Quantità di materie prime lavorate
- Quantità di materie prime non ancora lavorate (stock),
- Quantità di prodotti finiti consegnati che contengono queste materie prime (produzione),
- Scorte di prodotti finiti contenenti queste materie prime

Commercianti di mangimi (prodotti sfusi e in sacchi)

- Quantità in entrata,
- Quantità in uscita,
- Scorte

È inoltre necessario tenere una registrazione continua dei certificati acquistati per compensare la soia. Il sistema contabile deve indicare quali quantità sono state compensate da quali certificati.

Le informazioni contenute nel sistema contabile devono essere trasparenti e accessibili ai dipendenti interessati.

2.6.4 Fattori di conversione

Tutte le fasi che comportano una variazione del volume della materia prima o del peso della soia devono essere identificate e documentate (ad esempio, tostatura, frantumazione, essiccazione). Devono essere registrate le variazioni della quantità (volume o peso) dei prodotti a base di soia derivanti dalla manipolazione o dalla trasformazione. Questo valore deve essere calcolato con un fattore di conversione o determinato con misure di peso effettive. Se non è possibile effettuare una misurazione per ogni fase di lavorazione, questa può essere effettuata anche per l'intero processo di lavorazione.

Deve essere specificata la metodologia di calcolo dei fattori di conversione. Per determinare un fattore di conversione, tutti i calcoli che determinano la percentuale di distribuzione/conversione devono essere documentati in modo trasparente e comprensibile.

L'azienda può calcolare e determinare autonomamente il fattore di conversione. Il calcolo deve basarsi sull'esperienza dell'azienda e sui dati disponibili.

Il fattore di conversione deve essere rivisto almeno una volta all'anno e ricalcolato in caso di cambiamenti rilevanti che influiscono sui processi operativi.

2.7 Acquisti organizzati in modo centralizzato per le aziende con più sedi

2.7.1 Requisiti per l'organizzazione centralizzata degli acquisti

Se un'azienda ha diverse sedi commerciali o di produzione, anche queste sedi possono mappare l'acquisto di soia attraverso la sede principale. La sede principale e le sedi commerciali o di produzione devono essere state sottoposte a un audit in conformità con le presenti linee guida e disporre di un'idoneità alla fornitura.

Gli afflussi e i deflussi di volume devono essere tracciabili e verificabili su base specifica della sede (vedere il capitolo 2.6.3).

Per i modelli di catena di filiera Bilanciamento di massa (MB) e Book&Claim (B&C), il bilanciamento (vedere le sezioni 2.10.2 e 2.11.2) può essere utilizzata per tutte le sedi nel caso di acquisti organizzati centralmente con diverse sedi. È necessario garantire la compensazione delle quantità in tutte le sedi.

2.7.2 Presentazione delle responsabilità

Se un'azienda organizza gli acquisti a livello centrale, deve essere chiaramente regolamentato e documentato tra la sede principale e le sedi commerciali o di produzione per quali fasi del processo è responsabile la sede principale stessa e per quali è responsabile la sede commerciale o di produzione. Devono essere prese in considerazione tutte le attività relative agli acquisti e al flusso di merci.

2.7.3 Obbligo di informazione in caso di modifica dell'idoneità di fornitura della QS-Soy^{plus}.

Occorre garantire che le parti (sede principale e altre sedi) si informino reciprocamente e immediatamente in merito alla perdita dell'idoneità alla fornitura della QS-Soy^{plus}.

2.8 Identity Preserved (IP)

Il modello di filiera Identity Preserved prevede la separazione fisica in lotti della soia conforme a QS-Soy^{plus} e della soia di altra natura. Questa separazione specifica dei lotti avviene lungo l'intera filiera ed è legata alla presenza fisica di merci conformi a QS-Soy^{plus} in azienda. I singoli lotti devono essere separati dagli altri in modo da poter risalire al produttore o ai produttori.

2.8.1 Segregazione delle merci / Conservazione dell'identità

L'azienda deve garantire la segregazione fisica della soia certificata IP e della soia non certificata IP. Ogni lotto di soia certificata IP deve essere accompagnato da informazioni sul rispettivo produttore. Questo deve essere osservato in tutti i processi di cui l'azienda è responsabile. Questo vale anche in caso di incarico a terzi.

2.8.2 Gestione del magazzino

La soia certificata IP deve essere conservata in silos o locali di stoccaggio chiaramente definiti, in modo da non poter essere confusa in alcun momento con la soia non certificata IP. Per evitare la miscelazione nei silos e nei magazzini, è necessario definire una procedura di abilitazione (notifica di vuoto di magazzino) prima di un cambio di prodotto.

2.8.3 Assegnazione di QS-Soy^{plus} IP

La soia che soddisfa i requisiti delle presenti linee guida relative a Identity Preserved e che deve essere etichettata come tale, deve essere chiaramente indicata sui documenti di accompagnamento in conformità alla sezione 1.2.

2.9 Segregazione (SEG)

Il modello della filiera Segregazione richiede la separazione fisica della soia certificata SEG dalle altre. Questa separazione dei lotti avviene lungo l'intera filiera ed è legata alla presenza fisica delle merci interessate in azienda. Le partite di merci certificate come segregate possono essere mischiate tra loro. Le merci certificate IP possono essere mescolate con merci segregate senza tracciabilità dei lotti e sono quindi considerate segregate.

2.9.1 Separazione delle merci / Segregazione

Le aziende che desiderano commercializzare la soia come merce SEG devono garantire la segregazione fisica della soia certificata segregata e della soia non certificata segregata. Questo deve essere osservato in tutti i processi di cui l'azienda è responsabile. Questo vale anche in caso di incarico a terzi.

2.9.2 Gestione del magazzino

La soia certificata come Segregata deve essere conservata in silos o locali di stoccaggio chiaramente definiti, in modo da non poter essere confusa in alcun momento con la soia non certificata come Segregata. Per evitare la miscelazione nei silos e nei magazzini, è necessario definire una procedura di abilitazione (notifica di vuoto di magazzino) prima di un cambio di prodotto.

2.9.3 Assegnazione di QS-Soy^{plus} segregata

La soia che soddisfa i requisiti delle presenti linee guida relative alla dicitura Segregazione e che deve essere etichettata come tale, deve essere chiaramente indicata sui documenti di accompagnamento in conformità alla sezione 1.2.

2.10 Bilanciamento di massa (MB)

Il modello di filiera Bilanciamento di massa è un controllo amministrativo della quantità di prodotti conformi QS-Soy^{plus}. Può essere utilizzato solo all'interno di una sede aziendale o in caso di aziende con acquisti organizzati centralmente per diverse sedi. Nel modello Bilanciamento di massa, è possibile mescolare merci QS-Soy^{plus} e altre merci. Non sono previsti requisiti per la separazione fisica delle merci. Il sistema di bilanciamento deve creare un equilibrio tra la quantità di soia acquistata e quella venduta. Le merci certificate IP e segregate possono essere mischiate con merci bilanciate di massa senza segregazione fisica e sono quindi considerate bilanciate di massa.

Nota: L'uso del bilanciamento di massa viene riconosciuto fino al 31.12.2025.

2.10.1 Registrazione delle quantità

La registrazione delle quantità di soia bilanciata di massa nel sistema di bilanciamento deve essere effettuata tramite bilanciamento continuo o per un periodo di inventario fisso.

- Con un sistema di bilanciamento continuo:
 - L'azienda deve registrare in tempo reale la soia bilanciata di massa (volume o peso) ricevuta fisicamente in azienda o, nel caso di commercio senza immagazzinamento, nel bilanciamento in entrata e in uscita.
 - La quantità fisica di soia bilanciata di massa (volume o peso) detenuta dall'azienda deve essere almeno pari alla quantità registrata nel sistema contabile come soia bilanciata di massa (non applicabile ai commercianti senza immagazzinamento).
 - Il sistema di bilanciamento non deve essere in negativo. Solo i quantitativi di soia bilanciata di massa inclusi nel sistema di bilanciamento possono essere assegnati ai prodotti finiti QS-Soy^{plus} bilanciati di massa dell'azienda.
 - I quantitativi di soia bilanciata di massa registrati nel sistema di bilanciamento sono disponibili come quantitativi di soia bilanciata di massa per un massimo di 24 mesi retroattivamente dal momento della registrazione nel sistema. Se non è possibile per l'azienda convertire queste quantità di soia registrate e bilanciate di massa in merci in uscita, esse scadono come quantità certificate e devono essere cancellate dal sistema di bilanciamento.
- In caso di periodo di inventario fisso:
 - Un periodo di inventario fisso corrisponde a un periodo massimo di 12 mesi. Durante questo periodo, le entrate di materie prime della soia bilanciata di massa e le uscite possono essere compensate.
 - Il prelievo eccessivo di quantità di soia bilanciata di massa nel sistema di bilanciamento è possibile solo se si dimostra che nel periodo di inventario sarà garantita contrattualmente una ricezione di materie prime della soia bilanciata di massa per compensare il prelievo eccessivo di merci in uscita etichettate come QS-Soy^{plus} bilanciata di massa.

- La soia bilanciata di massa che non è stata venduta nel periodo di inventario può essere trasferita al periodo successivo. Queste quantità trasferite devono essere utilizzate entro 24 mesi per QS-Soy^{plus} in bilanciata di massa e per le merci in uscita. In caso contrario, scadono e devono essere cancellate dal sistema di bilanciamento.
- Il conto di bilancio non deve essere negativo alla fine del periodo di inventario. Solo bilanciata di massa che è stata registrata nel periodo di inventario o per trasferimento dal periodo precedente può essere assegnata alle merci in uscita fornite in questo periodo di inventario.

Nota: Nel caso di acquisti organizzati centralmente con diverse sedi, il bilanciamento di massa può essere effettuato dalla sede principale per tutte le sedi. È necessario garantire la compensazione delle quantità in tutte le sedi (vedere il capitolo 2.7.1).

2.10.2 Assegnazione di QS-Soy^{plus} bilanciata di massa

La soia che soddisfa i requisiti delle presenti linee guida relative al Bilanciamento di massa e che deve essere etichettata come tale, deve essere chiaramente indicata sui documenti di accompagnamento in conformità alla sezione 1.2.

2.11 Book & Claim (B&C)

Il modello di filiera Book&Claim è un controllo amministrativo della quantità di soia che non soddisfa i requisiti di questa linea guida ed è stata compensata con certificati o è compensata dall'azienda. Nel Book&Claim, non è fondamentale che vengano acquistati prodotti conformi a QS-Soy^{plus}. La quantità totale di soia che è già stata compensata dal fornitore attraverso i certificati deve essere registrata e contabilizzata. Lo stesso vale per la quantità di soia non conforme agli standard QS-Soy^{plus} e per i certificati che l'azienda stessa acquista per compensare. Nel sistema di bilanciamento, è necessario creare un equilibrio tra la quantità di soia acquistata e venduta, compensata da certificati. Non sono previsti requisiti per la separazione fisica delle merci. Se i certificati sono stati assegnati a merci fisiche (ad esempio dal fornitore), tale assegnazione non può essere annullata.

Nota: La compensazione delle merci che non soddisfano i requisiti di questa linea guida mediante l'acquisto di certificati è riconosciuta fino al 31.12.2025.

2.11.1 Registrazione delle quantità

L'acquisto di quantitativi di soia Book&Claim e di certificati da parte dell'azienda stessa deve essere registrato nel sistema contabile tramite bilanciamento continuo o per un periodo di inventario fisso.

- Con un sistema di bilanciamento continuo:
 - L'azienda deve registrare in tempo reale la soia Book&Claim (volume o peso) ricevuta fisicamente in azienda o, nel caso di commercio senza immagazzinamento, nel bilanciamento in entrata e in uscita.
 - La quantità di soia Book&Claim registrata nel sistema contabile deve anche essere fisicamente presente in azienda (non applicabile ai commercianti senza immagazzinamento). L'azienda può anche lavorare e vendere soia che non proviene da fonti certificate in conformità all'Allegato 4.2 o 4.3 (= non conforme a QS-Soy^{plus}).
 - L'azienda deve registrare in tempo reale la quantità di certificati acquistati per compensare la soia non conforme a QS-Soy^{plus}.
 - I certificati acquisiti vengono registrati nel sistema di bilanciamento in conformità ai requisiti degli standard riconosciuti da QS per Book&Claim (come da Allegato 4.2) e assegnati alla soia non conforme a QS-Soy^{plus}. I certificati devono essere assegnati nel sistema alla corrispondente quantità equivalente nelle merci in uscita come soia Book&Claim.
 - Il sistema di bilanciamento non deve essere in eccedenza. Solo le quantità di soia Book&Claim incluse nel sistema contabile e i certificati acquistati dall'azienda per la soia non conforme allo standard QS-Soy^{plus} possono essere assegnati alle merci in uscita dell'azienda.
 - Se vengono creati dei sottoprodotti, anche questo aspetto deve essere applicato proporzionalmente alla soia Book&Claim, in base ai fattori di conversione delle merci fisiche.
 - Le quantità di soia compensata Book&Claim con certificati registrati nel sistema contabile possono essere assegnate alle merci fisiche per un massimo di 24 mesi retroattivamente dal momento della registrazione nel sistema. Se non è possibile per l'azienda convertire queste quantità di soia registrate Book&Claim in merci fisiche, esse scadono come quantità certificate e devono essere cancellate dal sistema di bilanciamento.
- In caso di periodo di inventario fisso:
 - Un periodo di inventario fisso corrisponde a un periodo massimo di 12 mesi. Durante questo periodo, le quantità di soia Book&Claim possono essere compensate nelle merci in entrata e in uscita. Con

l'acquisizione dei certificati, l'azienda può compensare le merci in entrata non conformi a QS-Soy^{plus} entro questi 12 mesi e assegnare quantità di QS-Soy^{plus} Book&Claim nelle merci in uscita.

- Il prelievo in eccedenza di quantitativi di soia Book&Claim nel sistema contabile è possibile solo se è dimostrato che nel periodo di inventario sarà garantita contrattualmente una ricezione di merci certificate Book&Claim per bilanciare la soia QS-Soy^{plus} Book&Claim prelevata in eccedenza, oltre all'acquisto di certificati Book&Claim per la quantità corrispondente alla fine del periodo di inventario per bilanciare i quantitativi.
- La soia Book&Claim che non è stata venduta nel periodo di inventario può essere trasferita al periodo successivo. Queste quantità trasferite devono essere utilizzate entro 24 mesi per la QS-Soy^{plus} Book&Claim e per le merci in uscita. In caso contrario, scadono e devono essere cancellate dal sistema di bilanciamento.
- I certificati acquisiti dall'azienda possono anche essere riportati al periodo successivo. Tuttavia, questi ultimi saranno validi dal momento della loro registrazione nel sistema e potranno essere assegnati alle merci in uscita QS-Soy^{plus} Book&Claim per tutto il tempo previsto dal rispettivo standard riconosciuto da QS per il Book&Claim (in conformità all'Allegato 4.2). Se l'azienda non è in grado di assegnare questi certificati registrati alle merci fisiche in uscita, essi scadono dal sistema contabile e devono essere cancellati. Il conto di bilancio non deve essere negativo alla fine del periodo di inventario. Solo la soia Book&Claim che è stata registrata nel periodo di inventario o per trasferimento dal periodo precedente può essere assegnata alle merci in uscita QS-Soy^{plus} Book&Claim fornite in questo periodo di inventario. In alternativa, alla fine del periodo di inventario, l'azienda deve compensare la quantità in eccesso acquistando la quantità corrispondente di certificati.

Nota: Nel caso di acquisti organizzati centralmente con diverse sedi, il bilanciamento delle quantità può essere effettuato dalla sede principale per tutte le sedi. È necessario garantire la compensazione delle quantità in tutte le sedi (vedere il capitolo 2.7.1).

2.11.2 Assegnazione di QS-Soy^{plus} Book&Claim

La soia che soddisfa i requisiti delle presenti linee guida relative al Book&Claim e che deve essere etichettata come tale, deve essere chiaramente indicata sui documenti di accompagnamento in conformità alla sezione 1.2.

3 Definizioni

3.1 Spiegazione dei simboli

⇒ Riferimenti ad altri capitoli della guida

3.2 Termini e definizioni

Termine	Significato
Sistema contabile	Un sistema contabile viene utilizzato come metodo interno per registrare le informazioni sui mangimi, in questo caso sulle merci conformi a QS-Soy ^{plus} (quantità di merci in entrata, quantità di merci in uscita, stock, ecc.)
Book&Claim (B&C)	Book&Claim è un modello di filiera in cui gli attori commerciano soia che non soddisfa i requisiti di questa linea guida, ma la compensano con l'acquisto di certificati (crediti).
Lotto	Una partita corrisponde a più porzioni di una partita (porzioni di produzione).
Identity Preserved (IP)	Identity Preserved è un modello di filiera che garantisce la tracciabilità della soia fino al lotto esatto. Le merci IP devono sempre essere fisicamente separate dalle altre merci per lotti.
Modello di filiera	I modelli di filiera descrivono come avviene il flusso di merci nella filiera e cosa deve osservare e controllare ogni singolo attore della filiera stessa. Tra

Termine	Significato
	<p>questi requisiti figurano, ad esempio, quelli relativi alla separazione (fisica) delle merci o alla tracciabilità delle materie prime. Questa guida distingue tra i modelli di filiera Identity Preserved, Segregazione, Bilanciamento di massa e Book&Claim.</p>
<p>Bilanciamento di massa (MB)</p>	<p>Il bilanciamento di massa è un modello di filiera in cui gli attori della filiera assicurano che la quantità di mangimi conformi a QS-Soy^{plus} nelle merci in uscita consegnate ai clienti non superi la quantità di materie prime conformi a QS-Soy^{plus} ricevute. Le merci fisiche devono essere scambiate, ma non ci deve essere alcuna segregazione fisica.</p>
<p>Partita</p>	<p>Secondo il Regolamento UE 183/2005, per partita si intende una quantità identificabile di mangime di cui si può dimostrare che ha caratteristiche comuni, come l'origine, la varietà, il tipo di confezionamento, l'imballatore, lo speditore o l'etichettatura; nel caso di un processo di produzione, per partita si intende un'unità di produzione proveniente da un singolo stabilimento che applica parametri di produzione uniformi o un certo numero di tali unità, a condizione che siano prodotte in sequenza continua e immagazzinate insieme.</p>
<p>QS-Soy^{plus}</p>	<p>QS-Soy^{plus} si riferisce a prodotti trasformati e ottenuti da semi di soia (materie prime per mangimi secondo l'Allegato 4.1 e mangimi composti che li contengono) che soddisfano i requisiti di questa linea guida.</p>
<p>Conforme a QS-Soy^{plus}</p>	<p>Le merci conformi a QS-Soy^{plus} sono merci che soddisfano i requisiti di questa linea guida o che sono certificate secondo uno standard in conformità all'Allegato 4.2 o 4.3.</p>
<p>Soia</p>	<p>In questa guida la soia è definita come</p> <ul style="list-style-type: none"> • semi di soia non lavorati, • materie prime per mangimi, • mangimi composti contenenti materie prime per mangimi in conformità con l'Allegato 4.1.
<p>Segregazione (SEG)</p>	<p>La segregazione è un modello di filiera in cui la soia certificata segregata è fisicamente separata da soia di altra natura lungo tutta la filiera.</p>
<p>Stakeholder</p>	<p>Gli stakeholder sono persone o gruppi di persone che hanno un interesse, una quota o determinate aspettative nei confronti di un'azienda. Gli stakeholder interni sono i dipendenti o gli azionisti dell'azienda. Tra gli stakeholder esterni figurano fornitori, clienti, autorità, ONG e autorità locali.</p>
<p>Ricezione della merce</p>	<p>La ricezione della merce è definita nelle presenti linee guida come il momento in cui la proprietà della merce viene trasferita all'azienda.</p>

4 Allegati

I seguenti allegati sono pubblicati come estratti.

- 4.1 Semi e prodotti di soia nell'ambito di applicazione di QS-Soy^{plus}**
- 4.2 Standard riconosciuti per la coltivazione di soia**
- 4.3 Sistemi riconosciuti per il modulo aggiuntivo QS-Soy^{plus} per il commercio e la produzione di mangimi**

Informazioni sulla revisione Versione 01.01.2024rev01 (Stato: 01.07.2024)

Critério/requisiti	Modifiche	Data della modifica
2.1.5 Valutazione dei fornitori	Aggiunta del riferimento all'Allegato 4.3 (in aggiunta all'Allegato 4.2)	01.07.2024
2.3.1 Conformità QS della merce	Cancellazione del capitolo a causa della duplicazione con le Linee guida mangimi.	01.07.2024
2.3.1 [K.O.] QS-Soy ^{plus} legittimità di fornitura dei fornitori	Aggiunta alla nota sulla ricerca dei partner di sistema	01.07.2024
2.4 Acquisto di soia per IP, SEG e MB	Rinominazione del capitolo	01.07.2024
2.5 Acquisto di soia per B&C	Rinominazione del capitolo	01.07.2024
2.5.1 [K.O.] Acquisizione di certificati	Chiarimento: se i certificati vengono acquistati per merci da fornitori autorizzati a consegnare QS-soy ^{plus} , è necessario un accordo scritto.	01.07.2024
2.6.2 Etichettatura delle merci in uscita	Aggiunta di note	01.07.2024
(2.8.1 [K.O.] Acquisto di soia per IP)	Cancellazione del capitolo a causa della duplicazione con il capitolo 2.3.1 [K.O.] QS-Soy ^{plus} legittimità di fornitura dei fornitori.	01.07.2024
(2.9.1 [K.O.] Acquisto di soia per SEG)	Cancellazione del capitolo a causa della duplicazione con il capitolo 2.3.1 [K.O.] QS-Soy ^{plus} legittimità di fornitura dei fornitori.	01.07.2024
(2.10.1 [K.O.] Acquisto di soia per MB)	Cancellazione del capitolo a causa della duplicazione con il capitolo 2.3.1 [K.O.] QS-Soy ^{plus} legittimità di fornitura dei fornitori.	01.07.2024
(2.11.1 [K.O.] Acquisto di soia Book&Claim)	Cancellazione del capitolo a causa della duplicazione con il capitolo 2.3.1 [K.O.] QS-Soy ^{plus} QS-Soy ^{plus} legittimità di fornitura dei fornitori.	01.07.2024
Titolo	Rinominazione a "Modulo aggiuntivo QS-Soy ^{plus} ". Questa modifica ha un impatto sulla formulazione dell'intera guida.	01.01.2024

Critério/requisiti	Modifiche	Data della modifica
1. Informazioni fondamentali	Spiegazione del termine QS-Soy ^{plus} e Cancellazione del periodo di transizione volontaria.	01.01.2024
1.1 Ambito di applicazione	Adattamento: Tipo di produzione 73 Piccoli produttori di materie prime per mangimi aggiunto	01.01.2024
1.1 Ambito di applicazione	Chiarimento: Sono esclusi la produzione su commissione o l'essiccazione su commissione come puro servizio.	01.01.2024
2.1.2 Corsi di formazione	Chiarimento: I requisiti di formazione devono essere rivisti ogni 12 mesi e i risultati verbalizzati.	01.01.2024
2.1.3 [K.O.] Documentazione	Novità: Il periodo di conservazione dei documenti è di almeno 3 anni, a meno che la legge non preveda periodi di conservazione più lunghi.	01.01.2024
2.3 Stato di certificazione dei fornitori e delle merci	Ristrutturazione: Nuovo ordinamento dei singoli capitoli e sezioni. Eliminazione del riferimento al periodo di transizione volontaria. Chiarimento sullo stato di certificazione delle merci	01.01.2024
(2.3.1 Conformità QS della merce)	Rinominazione del capitolo	01.01.2024
2.4 Acquisto di soia per IP, SEG e MB	Rinominazione del capitolo.	01.01.2024
2.5 Acquisto di soia per B&C	Rinominazione del capitolo, Modifica del testo introduttivo e Adattamento della scadenza per il riconoscimento di B&C.	01.01.2024
2.5.1 [K.O.] Acquisizione di certificati	Rinominazione del capitolo.	01.01.2024
2.6.1 Controllo dei documenti di accompagnamento delle merci in entrata	Rinominazione del capitolo.	01.01.2024
2.6.2 Etichettatura delle merci in uscita	Chiarimento: I commercianti senza immagazzinamento devono assicurarsi che i destinatari della merce certificata QS ricevano documenti di accompagnamento correttamente etichettati.	01.01.2024

Criterio/requisiti	Modifiche	Data della modifica
2.10 Bilanciamento di massa (MB)	Adattamento della scadenza per il riconoscimento della MB.	01.01.2024
2.11 Book&Claim (B&C)	Adattamento della scadenza per il riconoscimento di B&C.	01.01.2024
3.2 Termini e definizioni	Spiegazione del termine conforme a "QS-Soy ^{plus} ". Cancellazione del termine "soia senza deforestazione".	01.01.2024
4 Allegati	Rinominazione dell'Allegato 4.3.	01.01.2024

Modulo aggiuntivo **QS-Soy^{plus}**

Gender Disclaimer

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit und leichteren Verständlichkeit verwendet QS in einschlägigen Texten das in der deutschen Sprache übliche generische Maskulinum. Hiermit sprechen wir ausdrücklich alle Geschlechteridentitäten ohne wertenden Unterschied an.

QS Qualität und Sicherheit GmbH

Geschäftsführer: Dr. A. Hinrichs

Schwertberger Straße 14, 53177 Bonn

T +49 228 35068 -0

F +49 228 35068 -10

E info@q-s.de

Foto: QS

q-s.de